

《山海经》“瑇瑲”新诂*

胡海平

(北京师范大学国际中文教育学院)

提 要 《山海经》中“瑇瑲”凡十九见,其义旧乏确诂。郝懿行读作“玕璠”,然瑇、璠二字音韵颇隔,其说非是。今审二字音韵之最近者,无过于“樗蒲”,故立论以为“瑇瑲之玉”,谓可供制作樗蒲之玉也。瑇瑲体小,盖可制五木、矢、马诸物。案《山海经》中言玉石虽多以材质命名,然不乏以功用称者,尤“博石”一物径以博戏之石立名,是其显证。又樗蒲之戏或起源于战国之前,此与《山海经》成书时间不忤,亦其证。

关键词 山海经 瑇瑲 樗蒲

《山海经》中“瑇瑲之玉”凡十九见,见卷二《西山经》小华之山、石脆之山、众兽之山、刚山,卷五《中山经》敖岸之山、騶山、箕尾之山、首山、魔山、大萁之山、敏山、陆郟之山、若山、涿山、帝困之山、毕山、奥山、云山、即公之山^①。“小华之山”,郭璞(2017:28)注曰:“瑇瑲,玉名。所未详也。澆浮两音。”后人多沿郭说,鲜有新见。

清儒郝懿行《山海经笺疏》案语云:“《说文》引孔子曰:‘美哉玕璠,远而望之,奘若也;近而视之,瑟若也。一则理胜,一则孚胜。’此经‘瑇瑲’,古字所无,或即玕璠之字,当由声转。若系理孚之文,又为形变也。古书多假借,疑此二义似为近之。”^②案,玕、瑇音略可通,璠、瑲则音韵迥别。其说非是。

今案,“瑇瑲”者,其音盖与“樗蒲”相通假。瑇、樗俱从零得声,毋庸赘述。至于瑇、蒲,《集韵·虞韵》:“璠,美玉也,或作瑇。”^③瑇之异体“璠”字即从甫得声,此瑇、

* 本文为北京师范大学学科交叉基金项目“生态语言学视域下话语分析”(BNUXKJC2014)的阶段性成果。投稿期间,蒙匿名评审专家指教颇多,谨致谢忱!

① 参看[晋]郭璞注《宋本山海经》,国家图书馆出版社,2017年,第28、29、39、58、111、113、115、117、121、127、131、134、136、145、146、150、154、156、159页。

② 参看[清]郝懿行撰《山海经笺疏》卷二,清嘉庆十四年阮氏琅嬛仙馆刻本,第2页。

③ 参看[宋]丁度等编《集韵》卷二,光绪川东官舍本,第7页。

蒲音通之明证。又《周易·需》“需有孚”，陆德明《释文》：“孚，又作𠄎。”^①亦其证也。“樗蒲”“瑋瑋”为音近联绵词，考连绵词发音接近者，其意义亦往往相关，或可称为同源联绵词。兹试举数例以略明之，“琵琶”为乐器，而“枇杷”为水果，二词俱取其形状相似；“佝偻”谓驼背，“岫嵝”为山名，二词俱取脊背弯曲义；“侏儒”为身材矮小之人，“株儒”则是梁上短柱，二词俱从矮短取义。由此可推，“樗蒲”“瑋瑋”二联绵词，音近同源，义盖相关。樗蒲，字又作樗蒲、擣蒲、擣蒲等，乃古代博戏之一种。《山海经》所谓“瑋瑋”之玉，盖谓其玉得以制作樗蒲用也。然则樗蒲用玉之情若何？兹引汉人文章略作探讨。东汉马融《樗蒲赋》云：

昔有玄通先生游于京都，道德既备，好此樗蒲。伯阳入戎，以斯消忧。枰则素旃紫罽，出乎西邻，缘以绩绣，紕以绮文。杯则榑木之干，出自昆山。矢则蓝田之石，卞和所工，含精玉润，不细不洪。马则玄犀象牙，是磋是礲。杯为上将，木为君副，齿为号令，马为翼距，筹为策动，矢法卒数。于是芬葩贵戚，公侯之俦，坐华榱之高殿，临激水之清流。排五木，散九齿。勒良马，取道里。是以战无常胜，时有逼逐。临敌攘围，事在将帅。见利电发，纷纶滂沸。精诚一叫，十卢九雉。磊落蹉跎，并来猥至。先名所射，应声纷溃。胜贵欢悦，负者沉悴。^②

《樗蒲赋》系关于樗蒲形制之较早记录，对窥探早期樗蒲之戏甚有裨益。其可据知者，“枰则素旃紫罽”谓以旃罽（即毡、毯等一类毛织品）为枰，枰者，盖犹棋盘也，赋中重在描摹旃罽，是否在罽上绣绘棋道则不可知。“杯则榑木之干”，谓以木作杯，此投掷五木之用者，五木犹后世之骰子，其花色之组合称为“齿采”，据所得齿采而决定双方行棋步数，赋中所谓“排五木，散九齿”者是也。赋言“杯为上将，木为君副，齿为号令”，即谓以杯排五木，以齿定棋步之过程，此其易解者。至于“矢则蓝田之石”“马则玄犀象牙”，则指以玉石作矢，以犀角象牙为马。马为棋子，当无大疑。唯矢为何物，则争议甚多。或谓最初旃罽之上并未绘制棋道，而以矢摆设棋道，马则为棋子（参看大谷通顺，1993）。今姑取其说。据此，樗蒲之戏，其最要之物有三，五木、矢、马是也。五木用于投掷，矢、马用于行棋，《樗蒲赋》所载矢以玉石为之，此处明言矢之用料为玉。而马，则用犀象为之，揆其制作之情，犀象难得，若变通以玉石为之，当不在少，此自“棋”古从石作“碁”可推。至于五木是否得以用玉石相代？依理亦当有之，《史记·范雎蔡泽列传》：“君独不观夫博者乎？或欲大投，或欲分功，此皆君

① 参看[唐]陆德明撰《经典释文》卷二，清通志堂经解本，第3页。

② “玄”，原刻本中作“元”，为避讳字，此处依古书整理习惯改回。“叫”，原刻本中作“叫”；“沉”，原刻本中作“沈”，此处改作正字。参看[清]严可均编《全上古三代秦汉三国六朝文》之《全后汉文》卷十八，清光绪间黄冈王氏刻本，第4-5页。

之所明知也。”裴骈(1959:2423-2424)《集解》：“投，投琼也。”投琼者，盖以琼玉制成骰子而作投掷之用。由上可知，樗蒲中五木、矢及马诸物，俱得以玉石制之。案五木、矢、马俱是小物。旃罽为枰，其体庞大，若以玉石代之，瑇瑁是否堪当此任？故瑇瑁之大小，今不可不稍作辨明。《说郛》引虞汝明《古琴疏》曰：“邹屠氏，帝誉之妃也。以碧瑶之梓为琴，饰以瑇瑁宝玉，故名瑇瑁。”（参看陶宗仪编，1988:4583）依此知瑇瑁可为琴饰，其体必小，故其可供制作樗蒲者，盖在五木、矢、马诸物也。

或曰，《山海经》中称玉，多以质地、颜色立名，以质地名者，水玉（《南山经》堂庭之山）、藻玉（《西山经》秦冒之山）、美玉（《西山经》龙首之山）、文玉（《西山经》长留之山）、琬玉（《中山经》升山）是也；以颜色名者，白玉（《南山经》猿翼之山）、苍玉（《西山经》竹山）、玄玉（《西山经》崧山）、碧玉（《北山经》维龙之山）是也，似鲜见以功用立名者。案，《南山经》言“璋玉”^①，此其以功用为名者，例虽少，非为无之。若推及石属诸名目，则以功用命名之例更不在少。如《西山经》钱来之山有“洗石”，郭璞注：“澡洗可以磳体去垢圻。”《西山经》小华之山有“磬石”，郭璞注：“可以为乐石。”《东山经》高氏之山有“箴石”，郭璞注：“可以为砥针治痈肿者。”《中山经》阴山有“砺石”，郭璞注：“石中磨者。”《中山经》大隗之山有“砥石”^②，亦犹砺石也。凡此皆以石之功用立名者。此外，同一事物，若制造材质不同，则往往别造异体以示区别。如杯盏，玉制曰琖，角制曰觥。手环，金制曰钏，玉制曰玼。占卜所用之杯筴，玉制曰琮，竹制曰筴。皆此类也。故今以“樗蒲”解“瑇瑁之玉”，非谓无据。

《山海经》中另有两证可佐此说。《南山经》“小华之山”曰：“其阴多磬石，其阳多瑇瑁之玉。”案“磬石”郭璞(2017:28)注：“可以为乐石。”上文“磬石”与下文“瑇瑁之玉”对文，今俱以玉石之功用解之，文辞顺畅，此其一也。又《南山经》“漆吴之山”曰“多博石”，郭曰：“可以为博碁石。”^③《中山经》“休与之山”曰：“其上有石焉，名曰帝台之棋。”郭璞(2017:125)注：“帝台，神人名。棋谓博棋也。”则经中已有以博戏名石者，故以“樗蒲”名玉，又有何不可，此其二也。

今以“樗蒲”解“瑇瑁”尚需讨论之处，《山海经》成书之时，是否已有樗蒲之戏？《山海经》成书，学界多以为在战国至汉初，今未拟作深究，以其难以裁断，故从学界成说。然其书多存战国史料，则可定言。樗蒲之最早记载，见于典籍者，盖推《西京

① 以上所引诸玉，参看[晋]郭璞注《宋本山海经》，国家图书馆出版社，2017年，第14、36、38、51、119、14、30、43、86、17页。

② 以上所引诸石及郭注，参看[晋]郭璞注《宋本山海经》，国家图书馆出版社，2017年，第27、28、92、108、154页。

③ 参看[晋]郭璞注《山海经》卷一，四部丛刊影印明成化间刻本，第6页。“碁”，宋池阳郡斋刻本（参看郭璞2017:22）讹作“碁”。

杂记》与马融《樗蒲赋》，其时已是汉代。若在汉前，似未见之。学者或以为《楚辞·招魂》“成皋而牟，呼五白些”及《韩非子·外储说左下》“博者贵泉，胜者必杀泉”二事，皆言樗蒲，论见李洪岩（1989），其文可备一说。案今虽无明文记载战国时是否已有樗蒲之戏，详审世传“樗蒲”故事，略可推考战国时或已有之。《太平御览》卷七二六引晋张华《博物志》云：“老子入西戎，造樗蒲。樗蒲，五木也。或云胡人亦为樗蒲卜，后传楼阴，善其功。”^①又马融《樗蒲赋》云：“伯阳入戎，以斯消忧。”樗蒲传说，多与老子相关，则其源起战国之前，或是。则《山海经》以樗蒲作为玉石之名，与樗蒲起源传说之年代未悖。

综上所述，“瑇瑁”二字旧乏确诂，郝懿行读作“瑇璠”，然瑇、璠二字音韵颇隔，其说非是。审二字音韵之最近者，无过于“樗蒲”也，故立论以为《山海经》中所谓“瑇瑁之玉”者，谓可供制作樗蒲之玉也。案经中言玉石虽多以质地命名，然不乏以功用称者，尤“博石”一物径以博戏之石立名，是其显证。且樗蒲之戏或起源于战国之前，此与《山海经》成书时间不忤。思索再三，因立此说。案《山海经》中名物之未详者多矣，兹试诂“瑇瑁”，虽读书时之奇想，然所作研讨，或似可通，因不揣鄙陋，以就正于方家云尔。

参考文献

- [汉]司马迁(撰) [宋]裴 駙(集解) [唐]司马贞(索隐) [唐]张守节(正义)《史记》1959, 中华书局。
- [晋]郭 璞(注) 2017 《宋本山海经》，国家图书馆出版社。
- [晋]郭 璞(注)《山海经》，四部丛刊影印明成化间刻本。
- [唐]陆德明(撰)《经典释文》，清通志堂经解本。
- [宋]丁 度等(编)《集韵》，光绪川东官舍本。
- [宋]李 昉等(编)《太平御览》，清嘉庆间鲍崇城仿宋板刻本。
- [明]陶宗仪(编) 1988 《说郛三种》，上海古籍出版社。
- [清]郝懿行(撰)《山海经笺疏》，清嘉庆十四年阮氏琅嬛仙馆刻本。
- [清]严可均(编)《全上古三代秦汉三国六朝文》之《全后汉文》，清光绪间黄冈王氏刻本。
- 李洪岩 1989 《樗蒲考略》，《体育文史》第4期。
- [日]大谷通顺 1993 《“樗蒲”质疑》，《文史知识》第2期。

(责任编辑:张 阳)

^① 参看[宋]李昉等编《太平御览》卷七二六，清嘉庆间鲍崇城仿宋板刻本，第8页。